

Amendments to the Claims: This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ comprising an electric ~~machine-motor~~ having a ~~powering-an engine powering~~ function and a storage battery for running the electric motor, characterized in that it ~~comprises~~comprising means for charging the battery from an electric power source external to the vehicle with a power permitting rapid charge, ~~for example, on the order of magnitude of ten minutes.~~
2. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with claim 1, characterized in that ~~wherein~~ the means for charging the battery are arranged such as to permit charging via the ~~an~~ intermediary of a three-phase supply network, ~~for example, of the 380-V type.~~
3. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with claim 1 or 2, characterized in that it ~~further comprises~~comprising means for charging the battery with a second power source that is substantially lower than the ~~first one~~external power source permitting rapid change.
4. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with claim 3, characterized in that ~~wherein~~ the means for charging at with the second power source are such that they as to permit charging via the ~~an~~ intermediary of a single-phase supply network.
5. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with ~~one of the above claims~~claim 1 or 2, characterized in that ~~wherein~~ the means for charging the battery by means of ~~an~~ the external power source comprise filtering means for isolating the external power source from electromagnetic interferences generated onboard the vehicle.
6. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with ~~one of the above claims~~claim 1 or 2, characterized in that ~~wherein~~ the means for charging the battery by means of ~~an~~ the external power source comprise means for balancing the phases of the ~~a~~ multi-phase supply network.
7. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with ~~one of the above claims~~claim 1 or 2, characterized in that it ~~comprises~~further comprising a switch ~~(80)~~

having a first position, in which the electric ~~machine-motor~~ is connected to ~~power supply from~~ the battery and a second position in which the battery is connected with ~~an~~ the external charging-power source, the connection between the motor and the battery ~~now-being~~ interrupted when the switch is in the second position, the switch being an integral part of an electric outlet located in the vehicle and being ~~intended-configured~~ to cooperate with a complementary outlet of a network, the switch automatically assuming the second position when the electric outlet of the vehicle is cooperating with the complementary outlet of the network.

8. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with ~~one of the above claims~~ claim 1 or 2, characterized in that ~~being wherein the vehicle is~~ of the hybrid type, ~~it and~~ comprises an internal combustion engine, the electric motor ~~likewise playing the role being configured to be~~ of an electric power generator for supplying a charging current for the storage battery when it is operating as a generator, a control device with a calculation means being provided for automatically determining ~~the a~~ mode of powering, with internal combustion engine and/or with electric motor, depending on ~~the a~~ state of charge of the battery and ~~the a~~ required torque of the vehicle.

9. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with claim 8, characterized in that ~~wherein~~ the means for charging the battery comprise a means ~~(70)~~ acting as a rectifier for the charging and operating as an inverter when the ~~machine is operating as a motor is~~ supplied by the battery.

10. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with claim 8 or 9, characterized in that ~~it comprises~~ further comprising a two-position automatic switch ~~(74)~~ having a first position in which the electric ~~machine-motor~~ is connected ~~for to the~~ battery supply and a second position in which the battery is connected with ~~an~~ the external charging power source, the connection between the motor and the battery ~~now-being~~ interrupted when the battery is connected to the external charging power source.

11. (Currently Amended) ~~Vehicle-A vehicle~~ in accordance with ~~one of the claims 8 through 10~~ claim 8, characterized in that ~~wherein~~ the control device ~~(28₁)~~ comprises an additional control means that ~~can is configured to be~~ actuated from ~~the interior of~~ inside the vehicle in order ~~to make it possible to select~~ to allow free selection of the mode of powering ~~freely~~.

12. (Currently Amended) ~~Vehicle~~ A vehicle in accordance with claim 11,
~~characterized in that~~ wherein the additional control means is connected to the calculation
means.